



## IPCA72510



## Installationsanleitung

Version 02/2020



*Originalbedienungsanleitung in deutscher Sprache. Für künftige Verwendung aufbewahren!*

(D)

## Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

### IPCA72510

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien: EMV Richtlinie 2014/30/EU sowie RoHS Richtlinie 2011/65/EU.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrenlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

Lesen Sie sich vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung durch, beachten Sie alle Bedienungs- und Sicherheitshinweise!

**Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.**

**Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachberater oder Fachhandelspartner!**



### **Haftungsausschluss**

Diese Bedienungsanleitung wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Ihnen dennoch Auslassungen oder Ungenauigkeiten auffallen, so teilen Sie uns dies bitte mit.  
Die ABUS Security-Center GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für technische und typographische Fehler und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt und an den Bedienungsanleitungen vorzunehmen.  
ABUS Security-Center ist nicht für direkte und indirekte Folgeschäden haftbar oder verantwortlich, die in Verbindung mit der Ausstattung, der Leistung und dem Einsatz dieses Produkts entstehen. Es wird keinerlei Garantie für den Inhalt dieses Dokuments übernommen.

## Wichtige Sicherheitshinweise



**Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!**



**Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!**

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz Ihrer Gesundheit,  
sondern auch zum Schutz des Geräts. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam  
durch:**

- Es sind keine für Sie zu wartenden Teile im Inneren des Produkts. Außerdem erlischt durch das Öffnen/Zerlegen die Zulassung (CE) und die Garantie/Gewährleistung.
- Durch den Fall aus bereits geringer Höhe kann das Produkt beschädigt werden.

Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen bei Betrieb:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Extreme Kälte oder Hitze
- Direkte Sonneneinstrahlung
- Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
- starke Vibrationen
- starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern
- Die Kamera darf nicht auf unbeständigen Flächen installiert werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen! Plastikfolien/-tüten, Styroporteile usw. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Die Videoüberwachungskamera darf aufgrund verschluckbarer Kleinteile aus Sicherheitsgründen nicht in Kinderhand gegeben werden.
- Bitte führen Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen in das Geräteinnere
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Zusatzgeräte/Zubehörteile. Schließen Sie keine nicht kompatiblen Produkte an.
- Bitte Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen angeschlossenen Geräte beachten.
- Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme das Gerät auf Beschädigungen, sollte dies der Fall sein, bitte das Gerät nicht in Betrieb nehmen!
- Halten Sie die Grenzen der in den technischen Daten angegebenen Betriebsspannung ein. Höhere Spannungen können das Gerät zerstören und ihre Sicherheit gefährden (elektrischer Schlag).



Vergewissern Sie sich bei Installation in einer vorhandenen Videoüberwachungsanlage, dass alle Geräte von Netz- und Niederspannungsstromkreis getrennt sind.



Nehmen Sie im Zweifelsfall die Montage, Installation und Verkabelung nicht selbst vor, sondern überlassen Sie dies einem Fachmann. Unsachgemäße und laienhafte Arbeiten am Stromnetz oder an den Hausinstallationen stellen nicht nur eine Gefahr für Sie selbst dar, sondern auch für andere Personen.

Verkabeln Sie die Installationen so, dass Netz- und Niederspannungskreise stets getrennt verlaufen und an keiner Stelle miteinander verbunden sind oder durch einen Defekt verbunden werden können.

## **Inhaltsverzeichnis**

<b>1.</b>	<b>BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG .....</b>	<b>5</b>
<b>2.</b>	<b>SYMBOLERKLÄRUNG .....</b>	<b>5</b>
<b>3.</b>	<b>HARDWAREBESCHREIBUNG .....</b>	<b>6</b>
3.1	GERÄTEÜBERSICHT & ANSCHLÜSSE .....	6
3.2	WIEDERHERSTELLEN DER EINSTELLUNGEN (RESET) .....	7
3.3	SD-KARTEN EINSCHUB .....	7
3.4	HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER KABELDURCHFÜHRUNG .....	8
3.5	SEITLICHE KABELFÜHRUNG .....	9
3.6	DECKENEINBAU .....	10
3.7	AUDIOEINGANG / AUDIOAUSGANG .....	12
3.8	ALARMEINGANG / ALARMAUSGANG .....	12
<b>4.</b>	<b>WARTUNG UND REINIGUNG .....</b>	<b>13</b>
4.1	FUNKTIONSTEST .....	13
4.2	REINIGUNG .....	13
<b>5.</b>	<b>ENTSORGUNG .....</b>	<b>13</b>

## **1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

Diese Kamera dient zur Videoüberwachung im Innen- oder Außenbereich in Verbindung mit einem Aufzeichnungsgerät oder einem entsprechendem Anzeigegerät (z.B PC).



Eine andere Verwendung als oben beschrieben kann zur Beschädigung des Produkts führen, außerdem bestehen weitere Gefahren. Jeder andere Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und führt zum Verlust der Garantie bzw. Gewährleistung; sämtliche Haftung wird ausgeschlossen. Dies gilt auch, wenn Umbauten und/oder Veränderungen am Produkt vorgenommen wurden. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für Montage und Bedienung.

## **2. Symbolerklärung**



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für die Gesundheit besteht, z. B. durch elektrischen Schlag.



Ein im Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.

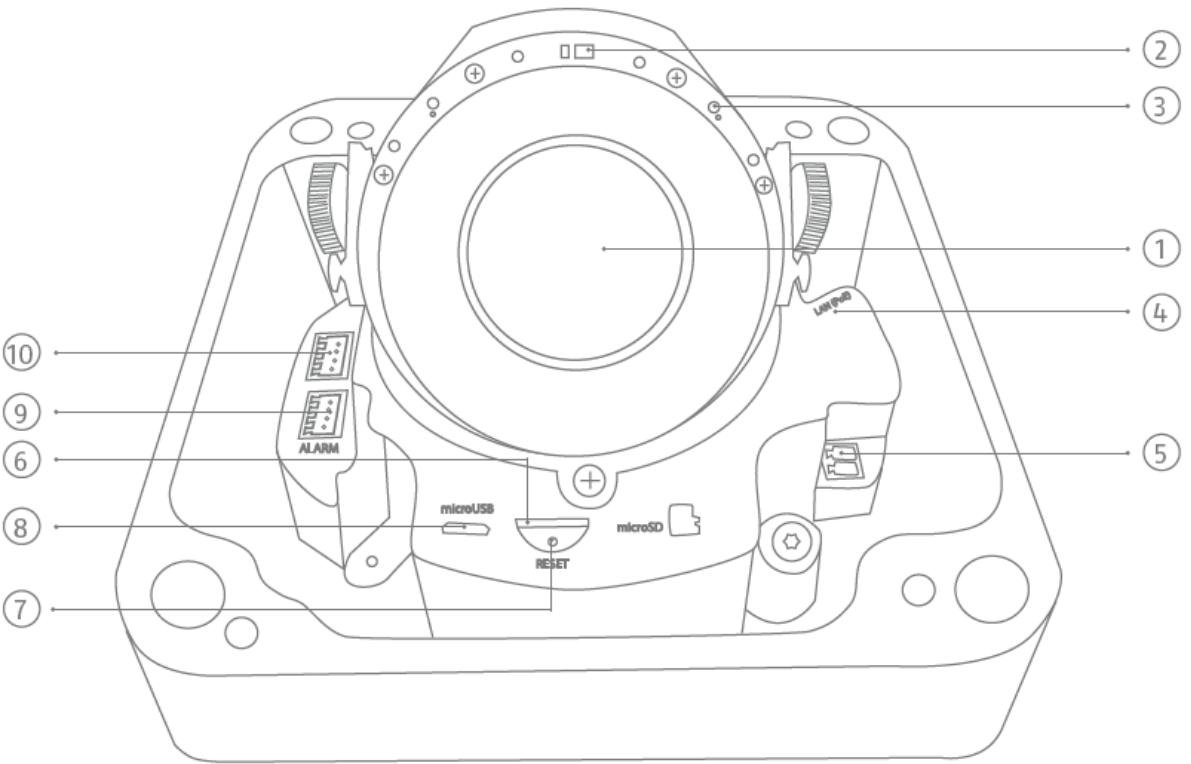


Dieses Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

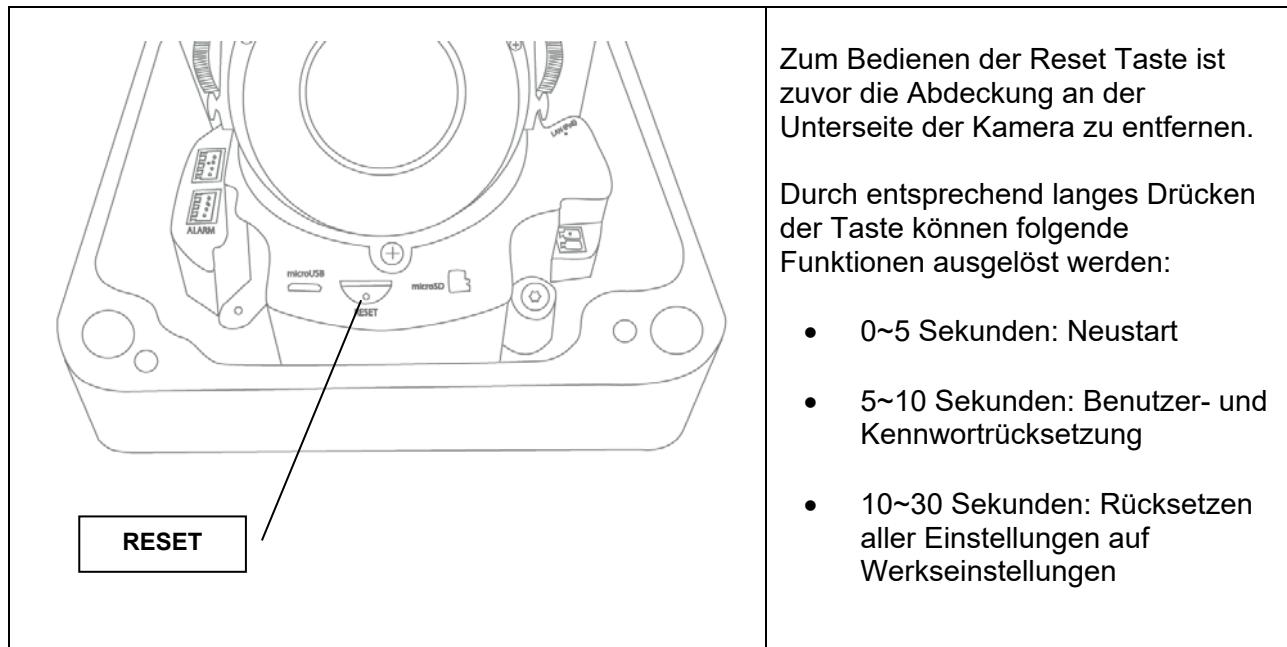
	<p><b>Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Hardware-Funktionen der Kamera. Für Informationen zur Software-Bedienoberfläche der entsprechenden Kamera lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Software des Produktes.</b></p> <p><b>Die Bedienungsanleitungen in Landessprache als PDF-Dokument finden Sie im Internet unter <a href="http://www.abus.com">www.abus.com</a> über die Produktsuche.</b></p>
--	---

### **3. Hardwarebeschreibung**

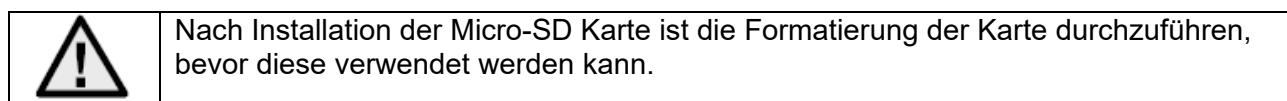
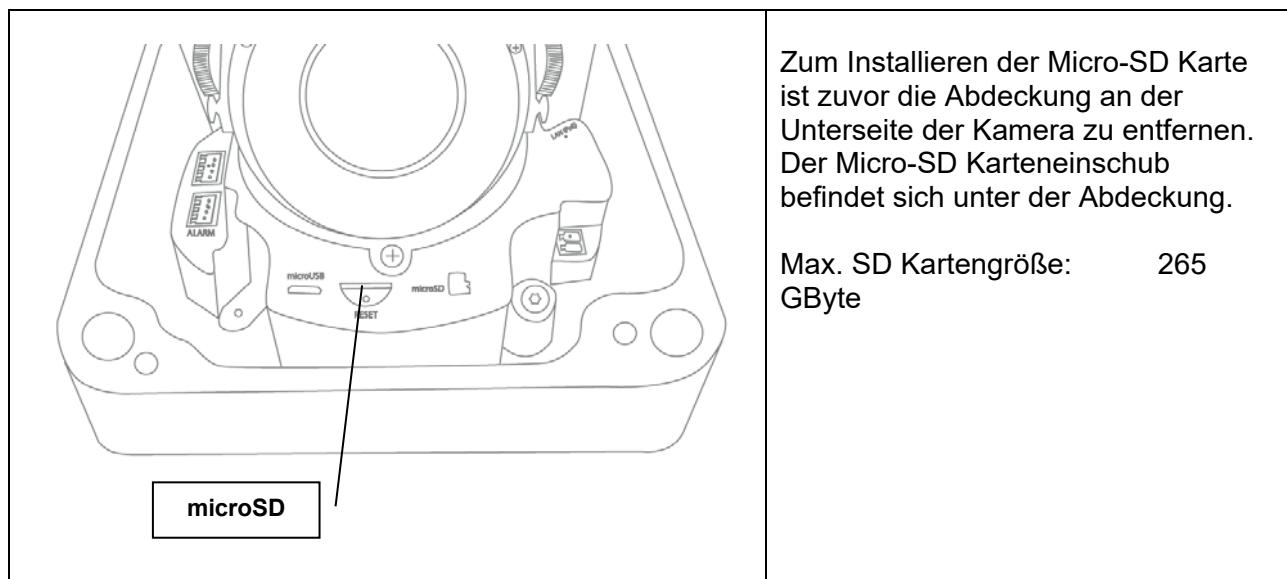
#### **3.1 Geräteübersicht & Anschlüsse**

	<b>ACHTUNG!</b> Bevor Sie mit der Installation beginnen, stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung und die Nennspannung der Kamera übereinstimmen.
	
<p>1: Objektiv 2: Lichtsensor 3: Infrarot LEDs 4: RJ45 Anschluss, PoE 802.3af 5: Spannungsversorgung, 12 VDC oder 24 VAC</p>	<p>6: Micro SD Karten Slot 7: Reset Taste 8: Micro-USB Anschluss (Serviczwecke) 9: Alarmeingang / Alarmausgang 10: Audioeingang / Audioausgang</p>

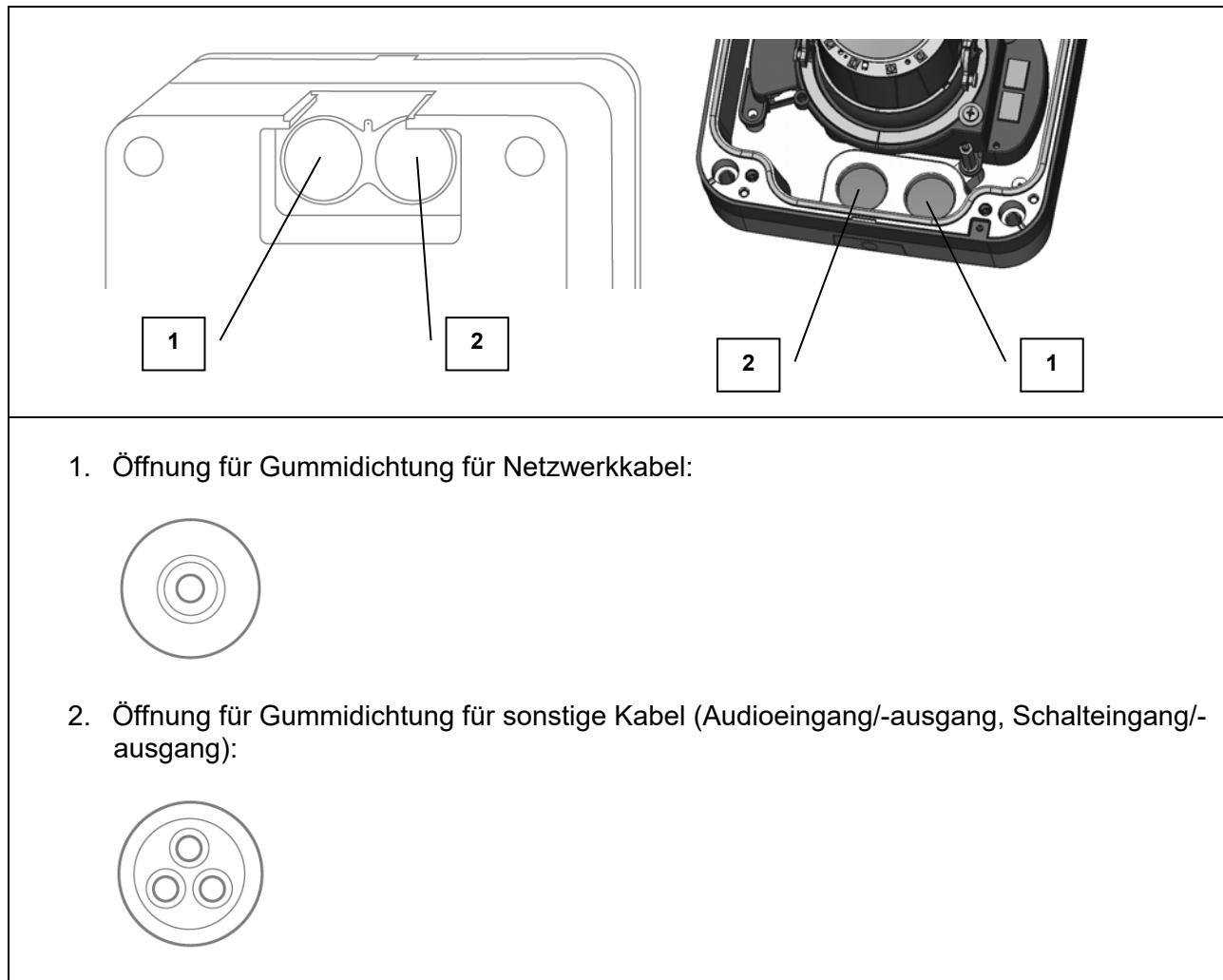
### 3.2 Wiederherstellen der Einstellungen (Reset)



### 3.3 SD-Karten Einschub



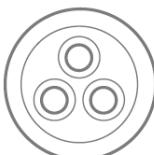
### 3.4 Hinweise zur Verwendung der Kabeldurchführung



1. Öffnung für Gummidichtung für Netzwerkkabel:



2. Öffnung für Gummidichtung für sonstige Kabel (Audioeingang/-ausgang, Schalteingang/-ausgang):



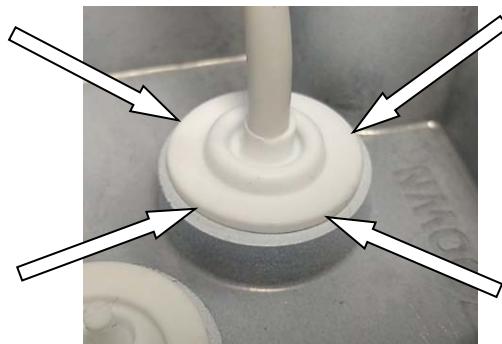
#### Hinweis für die Installation der Gummidichtungen:

Führen Sie zuerst das Kabel durch die Kabeldurchführung aus Gummi. Da während der Installation das Kabel oft geknickt wird, so kann es vorkommen, dass der Gummi nicht vollständig am Kabel anliegt. Dies kann auch durch zu dünne Kabeltypen auftreten.

Fixieren Sie daher die Kabeltülle mit Isolierband am Kabel. Dies gewährleistet die Dichtigkeit.



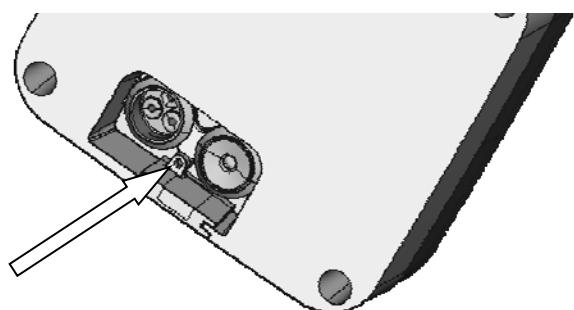
Die Gummidichtung muss am äußeren Rand ebenfalls vollständig an der Gehäusedurchführung anliegen. Falls dies aufgrund von Kabelknickungen oder anderen auf das Kabel wirkenden Kräften nicht der Fall ist, so muss der äußere Rand mit Silikon abgedichtet werden.



### 3.5 Seitliche Kabelführung

Für die seitliche Kabelführung kann der seitliche Verschluss gegen eine im Lieferumfang befindliche Kabeldurchführung aus Gummi getauscht werden.

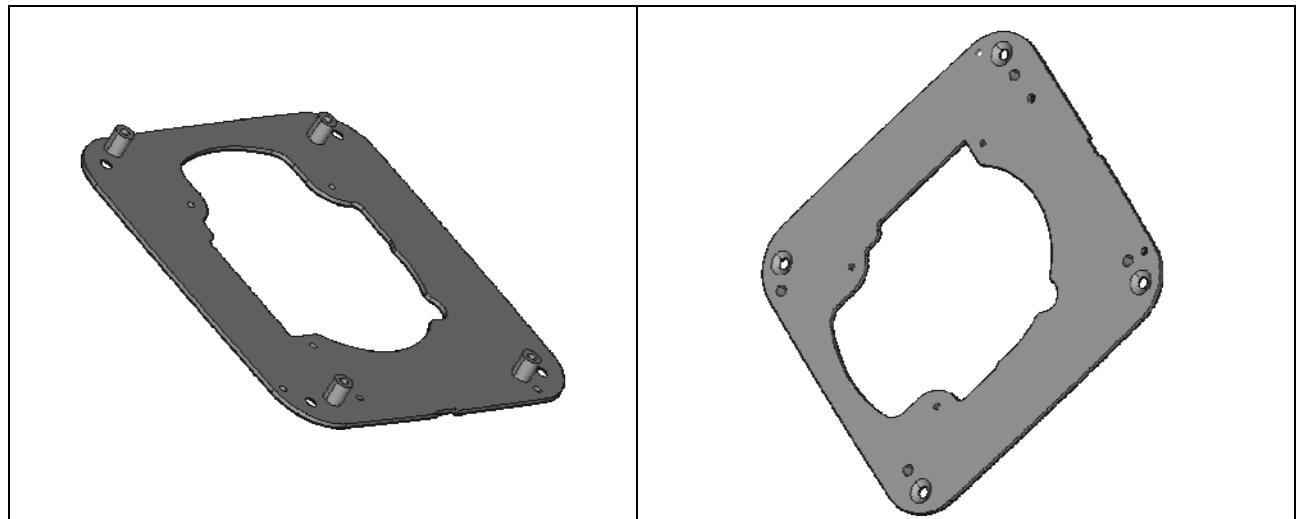
Entfernen Sie dazu die Fixierschraube des seitlichen Verschlusses.



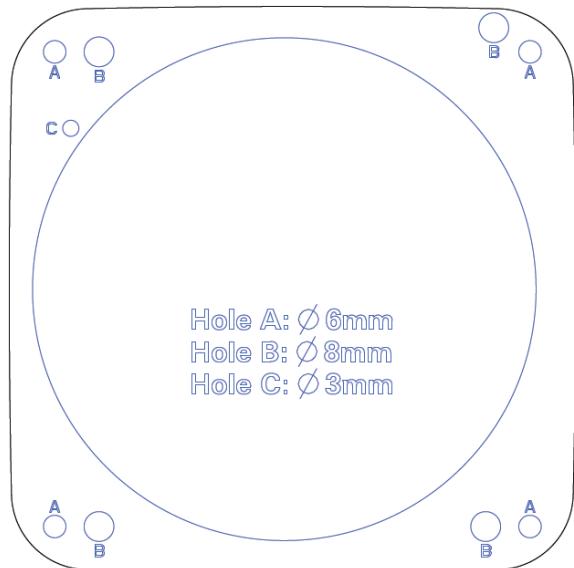
### 3.6 Deckeneinbau

Für den Deckeneinbau befindet sich ein Einbaurahmen im Lieferumfang der Kamera. In diesen Rahmen wird nur das Kameramodul eingesetzt. Anschließend werden Rahmen und Kameramodul in die abgehängte Decke installiert, und anschließend die Kuppel aufgesetzt.

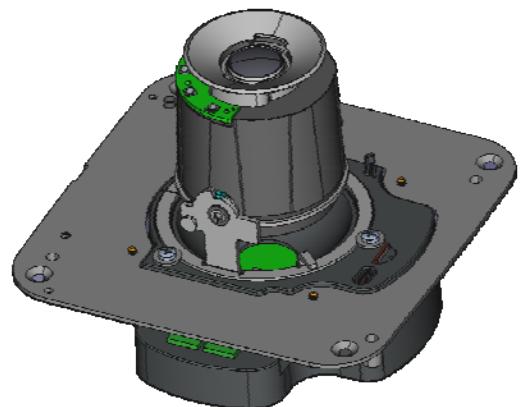
Nötige Einbautiefe (min.): 4 cm



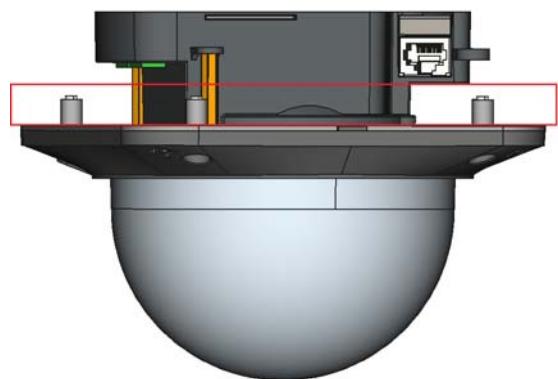
1. Verwenden Sie als erstes die im Lieferumfang befindliche Bohrschablone.
  - A: (bohren optional) Über diese 4 Löcher wird der Einbaurahmen mit der Deckenplatte verschraubt. Je nach Beschaffenheit der Deckenplatte können die Schrauben direkt in die Deckenplatte geschraubt werden, oder es sind entsprechende Löcher für Dübel zu bohren.
  - B: (bohren empfohlen) An dieser Stelle befinden sich 4 Bolzen, welche für die Befestigung der Kuppel verwendet werden. Diese 4 Bolzen müssen in jedem Fall in die Deckenplatte versenkt werden. Je nach Beschaffenheit der Deckenplatte können die 4 Bolzen in die Deckenplatte gedrückt werden, oder es werden dafür 4 entsprechende Löcher gebohrt.
  - C: (optional) Dieses Verschraubung dient der Befestigung des Stahlseils (Fallschutz).



2. Befestigen Sie den Deckeneinbaurahmen am Kameramodul. Verwenden Sie dazu die mitgelieferten Distanzbolzen.



3. Installieren Sie den Installationsrahmen mit Kameramodul in die Decke.  
4. Anschließend kann das Kameramodul ausgerichtet und die Kuppel aufgesetzt werden.

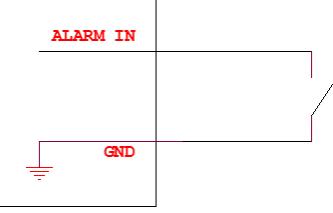


### 3.7 Audioeingang / Audioausgang

	<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschlusshinweise</b>
Audioeingang	„IN“	LINE Interface
	„GND“	LINE: 0.6Vrms (max. 2.15V) Max. 10 KΩ
Audioausgang	„OUT“	LINE Interface
	„GND“	LINE: 1Vrms (max. 3V) Impedanz: 100 Ω

### 3.8 Alarneingang / Alarmausgang

	Die maximalen Belastungswerte sind zu beachten, andernfalls kann die Kamera irreparabel beschädigt werden.
---	--

	<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschlusshinweise</b>
Schalteingang	„IN“	Brücke zwischen „IN“ und „GND“
	„GND“	
Schaltausgang	„OUT“	30 V DC, max. 600 mA, Anschlusspolarität der externen Schaltung ist zu beachten
	„GND“	

## **4. Wartung und Reinigung**

### **4.1 Funktionstest**

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Produkts, z. B. Beschädigung des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Gerät nicht mehr funktioniert
- eine längere Lagerung unter ungünstigsten Verhältnissen zurückliegt
- das Gerät beim Transport Beanspruchungen ausgesetzt war



#### **Bitte beachten Sie:**

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei. Es sind keinerlei für Sie zu überprüfende oder zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts – öffnen Sie es niemals.

### **4.2 Reinigung**

Reinigen Sie das Produkt mit einem sauberen trockenen Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen kann das Tuch leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtet werden.



Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Geräteinnere kommen, dadurch wird das Gerät zerstört. Verwenden Sie keine chemischen Reiniger, dadurch könnte die Oberfläche des Gehäuses angegriffen werden.

## **5. Entsorgung**



Geräte die so gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler bzw. entsorgen Sie die Produkte über die kommunale Sammelstelle für Elektroschrott.